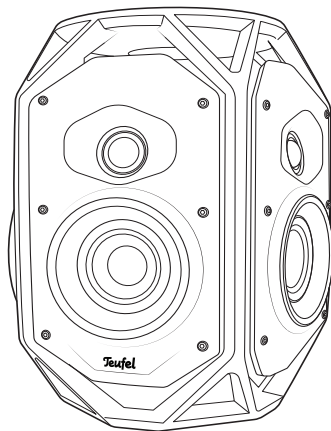


Teufel



manuals.teufelaudio.com



IKONIO

All-in-one compact Hi-Fi speaker



Lieferumfang

Scope of delivery / Contenu de la livraison
Ambito di consegna / Volumen de suministro
Leveringsomvang / Zakres dostawy

DE: All-in-one Kompakt Hi-Fi Lautsprecher mit
seitlichen Schutzabdeckungen

EN: All-in-one compact Hi-Fi speaker with side
grills

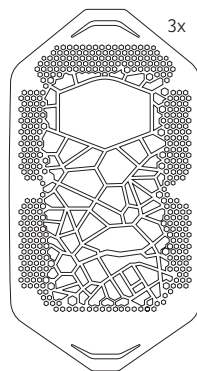
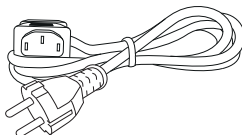
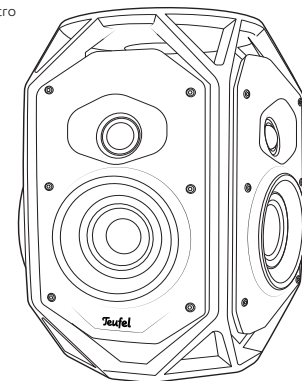
FR: Enceinte Hi-Fi compacte tout-en-un avec
protections latérales

IT: Altoparlante Hi-Fi compatto tutto-in-uno con
protezioni laterali

ES: Altavoz Hi-Fi compacto todo en uno con
protecciones laterales

NL: Alles-in-één compacte Hi-Fi luidspreker met
zijbeschermers

PL: Kompaktowy głośnik Hi-Fi typu all-in-one z
osłonami bocznymi



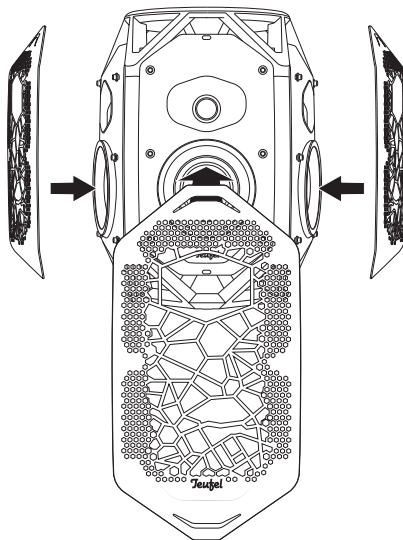


Schutzabdeckungen anbringen (optional)

Attaching the protective covers (optional) / Fixation des protections (en option)

Fissaggio delle coperture di protezione (opzionale) / Colocación de las cubiertas de protección (opcional)

Beschermkappen aanbrengen (optioneel) / Montaż osłon ochronnych (opcjonalnie)



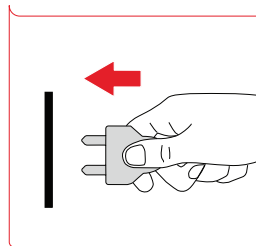
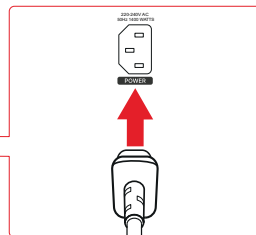
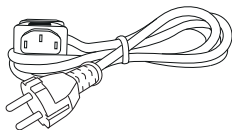
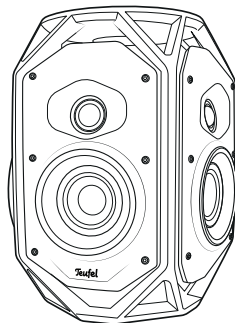


Netzanschluss

Mains connection / Raccordement au secteur

Collegamento alla rete / Conexión a la red

Netaansluiting / Przyłączenie do sieci





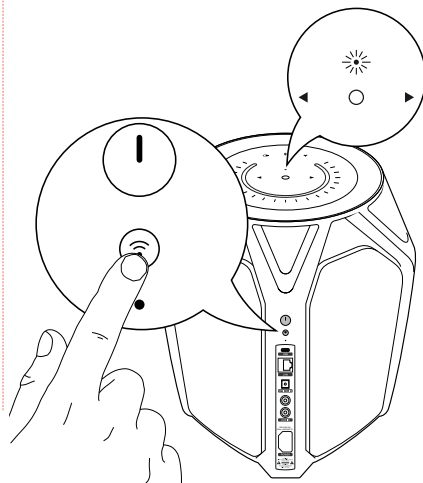
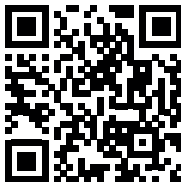
WiFi-Einrichtung

WiFi setup / Configuration WiFi

Configurazione WiFi / Configuración WiFi

WiFi-installing / Konfiguracja WiFi

DE: Öffne die Teufel Home App / EN: Open the Teufel Home App
FR: Ouvrez l'application Teufel Home / IT: Apri l'app Teufel Home
ES: Abre la aplicación Teufel Home / NL: Open de Teufel Home-app
PL: Otwórz aplikację Teufel Home



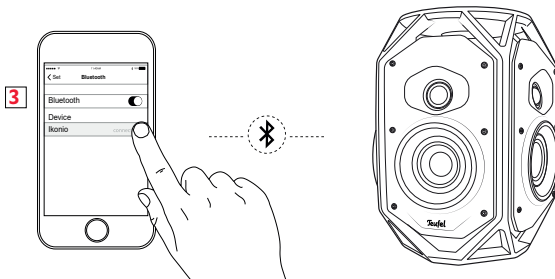
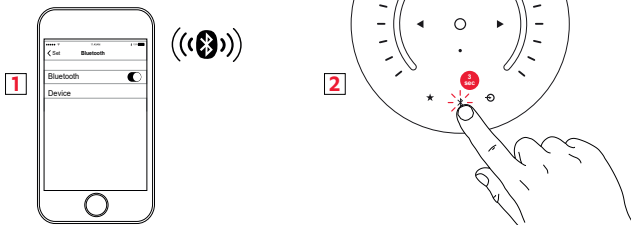


Bluetooth®-Einrichtung

Bluetooth® setup / Configuration Bluetooth®

Configurazione Bluetooth® / Configuración de Bluetooth®

Bluetooth®-installing / Konfiguracja Bluetooth®



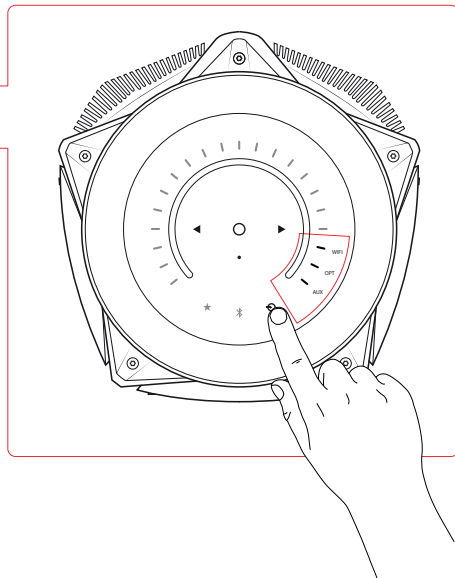
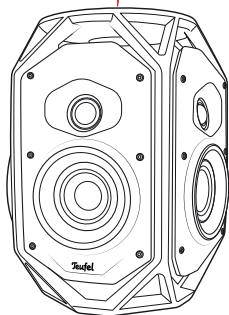


Quelle Auswählen

Source selection / Sélectionner la source

Selezione origine / Seleccionar fuente

Bron selecteren / Wybierz źródło





Lautstärke
Volume / Volume
Volume / Volumen
Volume / Głośność

DE: Entlang der Vertiefung wischen (unter den LEDs)

EN: Slide along the groove (below the LEDs)

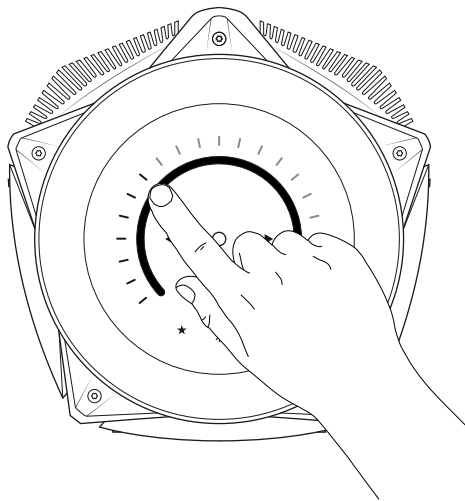
FR: Glisser le long de la rainure (sous les LED)

IT: Scorrere lungo la scanalatura (sotto i LED)

ES: Deslizar a lo largo de la ranura (debajo de los LED)

NL: Langs de groef schuiven (onder de led's)

PL: Przesunąć wzdłuż rowka (pod diodami LED)





Technische Daten

Technical data / Données techniques

Dati tecnici / Datos técnicos

Technische gegevens / Dane techniczne

Abmessungen (B × H × T) / Dimensions (W × H × D) / Dimensions (L × H × P)
Dimensioni (largh. x alt. x prof.) / Dimensiones (An x Al x Pr)
Afmetingen (b x h x d) / Wymiary (szer. x wys. x gł.)

270 × 400 × 240 mm

Gewicht / Weight / Poids / Peso / Peso / Gewicht / Ciężar

17.2 kg

Stromversorgung / Power supply / Alimentation électrique / Alimentazione elettrica
Suministro eléctrico / Stroomvoorziening / Zasilanie elektryczne

220–240 V AC, 50 Hz, 1400 W



VORSICHT: Im Betrieb erhitzt sich die Geräterückseite. Nicht berühren.

CAUTION: The back panel becomes hot during use. Do not touch.

ATTENTION : Le panneau arrière devient chaud pendant l'utilisation. Ne pas toucher.

ATTENZIONE: Il pannello posteriore si surriscalda durante l'uso. Non toccare.

PRECAUCIÓN: El panel trasero se calienta durante el uso. No tocar.

LET OP: Het achterpaneel wordt heet tijdens gebruik. Niet aanraken.

UWAGA: Tylny panel nagrzewa się podczas pracy. Nie dotykać.



Technische Daten

Technical data / Données techniques

Dati tecnici / Datos técnicos

Technische gegevens / Dane techniczne

Funknetz / Radio network Réseau radio / Rete radio / Red de radio Draadloos netwerk / Sieć radiowa	Frequenzbänder / Frequency bands Bandes de radiofréquence Bande di frequenza / Bandas de frecuencias Frequentiebanden / Zakresy częstotliwości	Sendeleistung / Transmission power Puissance d'émission / Potenza di trasmissione Potencia de transmisión / Zendvermogen Moc transmisji
Bluetooth®	2402-2480 MHz	2,5/4 mW/dBm
WiFi/WLAN	2,400–2,483 MHz	40/16 mW/dBm
	5,150–5,250 MHz	25/14 mW/dBm
	5,250–5,350 MHz	25/14 mW/dBm
	5,500–5,700 MHz	25/14 mW/dBm
	5,725–5,845 MHz	25/14 mW/dBm

Der Betrieb im Frequenzbereich 5150–5350 MHz ist in der EU auf die Nutzung in Innenräumen beschränkt. Außenbetrieb ist nicht zulässig.

Operation in the frequency range 5150–5350 MHz is restricted to indoor use in the EU. Outdoor operation is not permitted.

L'utilisation dans la plage de fréquences 5150–5350 MHz est limitée à un usage intérieur dans l'UE. L'utilisation en extérieur n'est pas autorisée.

Il funzionamento nella gamma di frequenze 5150–5350 MHz è consentito solo per uso interno nell'UE. L'uso all'aperto non è permesso.

El funcionamiento en el rango de frecuencias 5150–5350 MHz está limitado al uso en interiores en la UE. No se permite el uso en exteriores.

Gebruik binnen het frequentiebereik 5150–5350 MHz is in de EU beperkt tot gebruik binnenshuis. Gebruik buitenshuis is niet toegestaan.

Działanie w zakresie częstotliwości 5150–5350 MHz jest w UE ograniczone do użytku wewnętrznego. Użytkowanie na zewnątrz nie jest dozwolone.

® All trademarks are the property of their respective owners and any use by Lautsprecher Teufel is under licence.



The Bluetooth® trademark and the Bluetooth logo are registered brands of Bluetooth SIG, Inc., and any use of these brands by Lautsprecher Teufel is under licence.

Google Play and Google Cast are trademarks of Google LLC.

Apple and AirPlay are trademarks of Apple Inc., registered in the U.S. and other countries and regions.

Use of the Works with Apple AirPlay badge means that an accessory has been designed to work specifically with the technology identified in the badge and has been certified by the developer to meet Apple performance standards.

The Spotify Software is subject to third party licenses found here:

<https://www.spotify.com/connect/third-party-licenses>

TIDAL, TIDAL Connect and corresponding logos are registered trademarks of Aspiro AB.



Lautsprecher Teufel GmbH declares that this product complies with Directive 2014/53/EU. The full text of the EU Declaration of Conformity can be found at this web address:
<teufel.de/konformitaetserklaerungen>
<teufelaudio.com/declaration-of-conformity>

Teufel

Lautsprecher Teufel GmbH

Bikini Berlin

Budapester Str. 44

10787 Berlin

Germany

teufelaudio.com

teufel.de

teufel.ch

teufelaudio.at

teufelaudio.nl

teufelaudio.be

teufelaudio.fr

teufelaudio.pl

teufelaudio.it

teufelaudio.es

Telefon:

Deutschland: +49 (0)30 217 84 217

Österreich: +43 12 05 22 3

Schweiz: +41 43 50 84 08 3

International: 00800 200 300 40
(toll- free)

Telefax:

+49 (0)30 / 300 930 930

Online-Support:

teufel.de/support

teufelaudio.com/support

Kontaktformular/

Contact:

teufel.de/kontakt

teufelaudio.com/contact

Teufel_IKONIO_QSG_V1.7 HC